



SINGER

BLUETOOTH SPEAKER

WITH RGB ILLUMINATION AND FM RADIO



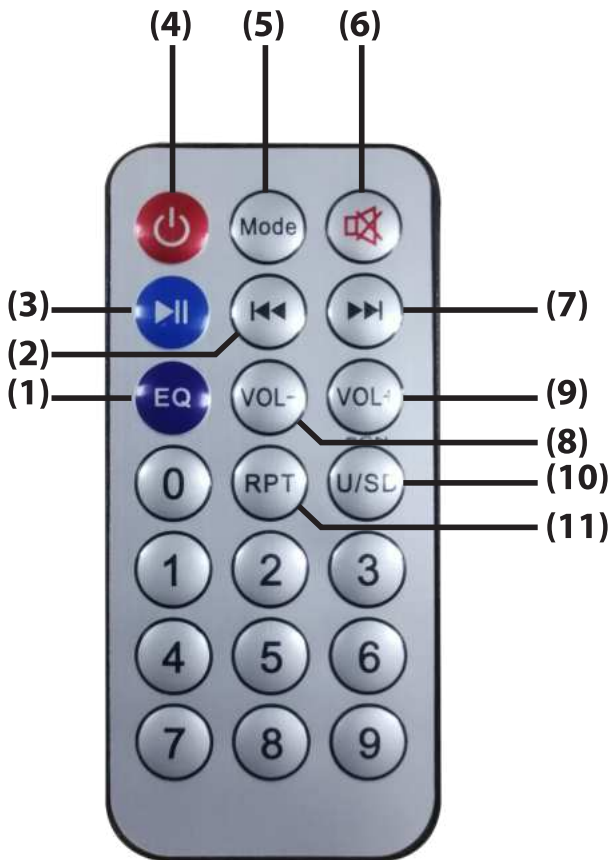
MANUAL
EP156



(4) (3) (2) (1) (11) (15) (14)(13)(12)



(5) (6) (7) (8) (9) (10)



GŁOŚNIK BLUETOOTH Z PODŚWIECZENIEM RGB I RADIEM FM

UWAGA!

JĘŚLI NIE UŻYWASZ GŁOŚNIKA PRZEZ DŁUŻSZY CZAS:

- W PEŁNI NAŁADUJ GŁOŚNIK
 - PRZECHOWUJ GŁOŚNIK W SUCHYM I CHŁODNYM MIEJSCU
 - CO 4 MIESIĄCE DOŁADUJ BATERIĘ GŁOŚNIKA DO PEŁNA
- TAKIE POSTĘPOWANIE PRZEDŁUŻY ŻYWOTNOŚĆ BATERII!
NIE NAŁADOWANIE GŁOŚNIKA MINIMUM RAZ NA 4 MIESIĄCE SKUTKUJE TRWAŁYM USZKODZENIEM BATERII I UTRATĄ GWARANCJI.

UWAGI:

- * Urządzenie nie jest zabawką. Niedozwolone dla dzieci poniżej 6 lat. Dzieci powyżej 6 lat powinny używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
 - * Nie rzucać i nie uderzać głośnikiem o twarde powierzchnie. Chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi.
 - * Nie wrzucać do ognia.
 - * Na czas ładowania położyć produkt na powierzchni odpornej na ciepło. Nagrzewanie się urządzenia podczas ładowania jest normalnym zjawiskiem.
 - * Nie umieszczać głośnika w miejscach o dużej wilgotności oraz unikać kontaktu z wodą.
 - * Nie rozbierać urządzenia. W przypadku uszkodzenia zgłosić się do właściwego punktu serwisowego.
 - * Nie wyrzucać zużytego głośnika do kosza. Należy oddać go do punktu zbierania zużytych urządzeń elektronicznych.
 - * Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
 - * Przewód USB dołączony do zestawu nie umożliwia przesyłania danych.
- Gratulujemy zakupu głośnika Bluetooth EP156 Esperanza SINGER
Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją oraz zasadami bezpiecznego korzystania z urządzenia. Nieświadome użytkowanie może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Opis złącz i przełączników głośnika.

1. Włączanie/wyłączanie głośnika. Zwiększanie/zmniejszanie głośności głośnika.
2. Zmiana trybu podświetlenia.
3. EQ – zmiana trybu odtwarzania muzyki (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
4. Poprzedni utwór/Poprzednia stacja radiowa.
5. Port USB.
6. Gniazdo zasilania (USB C).
7. Gniazdo na kartę TF (microSD).
8. Gniazdo AUX – mini jack 3,5mm.
9. Gniazdo mikrofonu 1.
10. Gniazdo mikrofonu 2.
11. Odtwarzanie/zatrzymanie odtwarzania/TWS.
12. Następny utwór/Następna stacja radiowa.
13. Powtarzanie odtwarzania utworu.
14. Przełączanie trybu pracy (Bluetooth/Radio FM/USB/karta TF/AUX).
15. Zwiększanie/zmniejszanie głośności mikrofonu.

Opis przycisków pilota.

1. Zmiana trybu odtwarzania muzyki (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
2. Poprzedni utwór/Poprzednia stacja radiowa.
3. Odtwarzanie/zatrzymanie odtwarzania.
4. Włączanie/wyłączanie głośnika.
5. Przełączanie trybu pracy (Bluetooth/Radio FM/USB/karta TF/AUX).
6. Wyciszenie głośnika.

7. Następny utwór/Następna stacja radiowa.
8. Zmniejszanie głośności głośnika.
9. Zwiększanie głośności głośnika.
10. Przelłączanie odtwarzania USB/Karta TF/przeszukiwanie stacji radiowych.
11. Powtarzanie odtwarzania utworu.

1. Instrukcje z zakresu bezpieczeństwa.

Upadek może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie słońca, ani nie stawiać w miejscach gdzie narażone byłoby na działanie wysokich temperatur. Wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie urządzenia lub znacznie skrócić okres jego użytkowania.

Nie należy pozostawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (np. grzejnika).

Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu, wody, wilgoci ani wilgotnego powietrza. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z wodą.

Nie otwierać obudowy urządzenia.

2. Wprowadzenie.

Esperanza SINGER (EP156) to głośnik Bluetooth, dzięki któremu można słuchać muzyki bezprzewodowo z wykorzystaniem technologii Bluetooth, z podłączonego przez wejście AUX urządzenia lub przy użyciu karty TF (microSD). Głośnik umożliwia również słuchanie radia FM.

3. Specyfikacja produktu:

Wbudowane Radio FM

Częstotliwość radia FM: 87,5-108MHz

Profil Bluetooth: A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Wersja Bluetooth: 5.0

Moc nadajnika Bluetooth: 3dBm

Częstotliwość nadajnika Bluetooth: 2,402-2,480 GHz

Wbudowane gniazdo kart TTF (microSD) do odtwarzania MP3/MP4

Wejście AUX mini jack

Wejście dla mikrofonu 2szt.

Maksymalny zasięg: do 10m

Wbudowany akumulator litowo-polimerowy: 2400 mAh

Pasma przenoszenia: 280Hz-16kHz

Moc wyjściowa: 20W

Napięcie ładowania: 5V

Czas ładowania: 2,5-3,5h

Czas odtwarzania muzyki: 3-5h

50cm kabel ładujący USB C w zestawie

4. Ładowanie głośnika

Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować baterię. Ładowanie baterii następuje poprzez wpięcie wtyczki USB kabla do portu USB komputera lub ładowarki USB (nie jest dołączona do zestawu) i wpięcie wtyczki USB C ładowania do gniazda ładowania głośnika (6). Świecąca ciągłym światłem na czerwono dioda obok gniazda ładowania sygnalizuje, że głośnik jest w trakcie ładowania.

WAGA!

Zużytego akumulatora nie wolno wyrzucać do śmieci. Należy go oddać do punktu zbierania zużytych baterii.

5. Funkcje głośnika.

a) Odtwarzanie muzyki MP3 z karty TF (microSD).

Głośnik posiada wbudowane gniazdo na karty TF (microSD). W celu odtwarzania muzyki z karty należy włożyć ją do gniazda TF (microSD). Głośnik automatycznie zacznie odtwarzać muzykę z karty (lub można przyciskiem (14) zmienić tryb na odtwarzanie z karty TFT).

b) Odtwarzanie muzyki poprzez wejście AUX.

W celu odtwarzania muzyki z urządzeń zewnętrznych należy podłączyć je do wejścia AUX głośnika (8).

Głośnik automatycznie zacznie odtwarzać muzykę z podłączonego urządzenia (lub można przyciskiem (14) zmienić tryb na odtwarzanie z wejścia AUX).

c) Odtwarzanie muzyki z urządzeń Bluetooth.

W celu odtwarzania muzyki przy użyciu głośnika, sparuj i połącz smartfon lub inne urządzenie pracujące w technologii Bluetooth z głośnikiem i rozpocznij odtwarzanie utworów.

d) Odtwarzanie muzyki poprzez wejście USB.

W celu odtwarzania muzyki z podłączonych pamięci USB należy podłączyć ją do wejścia USB głośnika (5). Głośnik automatycznie zacznie odtwarzać muzykę z pamięci USB (lub można przyciskiem (14) zmienić tryb na odtwarzanie z portu USB).

e) Radio FM.

Aby uruchomić radio FM należy: podłączyć kabel ładujący baterię głośnika do gniazda USB C (pełni on funkcję anteny), przełączyć głośnik w tryb radia przyciskiem (14). Skanowanie i zapamiętanie kanałów następuje po dłuższym przytrzymaniu przycisku (4 – w tył, 12 – w przód). Przełączanie stacji następuje za pomocą przycisków (4) i (12) – poprzednia/następna stacja.

6. Parowanie głośnika z urządzeniami Bluetooth.

Procedura parowania z telefonem komórkowym lub komputerem może się różnić w zależności od modelu i producenta. Więcej na temat parowania urządzenia Bluetooth z głośnikiem znajdziesz w instrukcji dołączonej do urządzenia Bluetooth (smartfon, komputer itp.).

a) Podczas parowania głośnik i urządzenie Bluetooth powinny znajdować się w odległości nie większej niż 1m.

b) Włącz głośnik przełącznikiem (1). Głośnik po włączeniu automatycznie przechodzi w tryb parowania (jeśli wcześniej nie może połączyć się z żadnym wcześniej sparowanym urządzeniem).

c) Uruchom w telefonie lub innym urządzeniu Bluetooth tryb Bluetooth i przejdź w tryb wyszukiwania urządzeń.

d) Po wyszukiwaniu urządzenia należy wybrać pozycję „EP156” z listy urządzeń.

e) Następnie należy postępować zgodnie z poleceniami widocznymi na ekranie telefonu lub innego urządzenia Bluetooth. W przypadku poproszenia o numer PIN należy wpisać „0000” oraz nacisnąć przycisk Tak lub Zatwierdź w urządzeniu Bluetooth.

f) Jeżeli parowanie zostało poprawnie przeprowadzone zostanie wyemitowany komunikat głosowy o pomyślnym przebiegu parowania.

g) Po pomyślnym przeprowadzeniu procedury parowania należy wybrać z listy urządzeń Bluetooth „EP156” i nacisnąć przycisk Połącz.

W przypadku telefonów komórkowych obsługujących profil HSP (hands free) oraz A2DP, przełączanie urządzenia pomiędzy tymi dwoma profilami będzie odbywało się symultanicznie. W takim przypadku telefon może nie uzyskać ponownego połączenia z głośnikiem po ponownym uruchomieniu.

Uwaga:

Przed połączeniem urządzenia Bluetooth należy włączyć funkcję Bluetooth na obu urządzeniach. W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth (takich jak np. telefony Nokia) w ustawieniach telefonu należy wybrać opcję automatycznego uzyskiwania połączenia. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji telefonu.

7. Funkcje przycisków

Przełącznik (1) powoduje włączenie/wyłączenie głośnika.

Krótkie naciśnięcie przycisku (14) powoduje przełączenie trybu pracy głośnika Bluetooth/Radio FM/USB/karta TFT/AUX).

Przycisk (2) powoduje zmianę koloru podświetlenia/wyłączenie podświetlenia.

W trybie odtwarzania muzyki (Bluetooth/karta TF lub AUX):

- Krótkie naciśnięcie przycisku (11) powoduje zatrzymanie odtwarzania/ponowne wznowienie odtwarzania muzyki.

- Krótkie naciśnięcie przycisku (14) powoduje przełączenie trybu pracy głośnika Bluetooth/Radio FM/USB/karta TFT/AUX).

- Krótkie naciśnięcie przycisku (12) powoduje przejście do następnego utworu.

- Krótkie naciśnięcie przycisku (4) powoduje przejście do poprzedniego utworu.

W trybie Radia FM:

- Dłuższe przytrzymanie przycisku (4 i 12) powoduje rozpoczęcie skanowania kanałów radiowych.

- Naciśnięcie przycisku (14) powoduje przełączanie trybów pracy głośnika (Bluetooth/Radio FM/AUX/karta TF/USB).

- Krótkie naciśnięcie przycisku (12) powoduje przejście do następnej stacji. Dłuższe jego przytrzymanie rozpocznie przeszukiwanie kanałów (w górę).

- Krótkie naciśnięcie przycisku (4) powoduje przejście do następnej stacji. Dłuższe jego przytrzymanie powoduje rozpoczęcie przeszukiwania kanałów (w dół).

GWARANCJA

1. Gwarancji udziela firma EDC Poterek Sp. Jawna z siedzibą: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Tel. serwis: 022-721 3571 w.10 - zwana dalej EDC Poterek Sp. Jawna.
2. Niniejsza gwarancja przyszanje nabywcy prawa i uprawnienia wobec EDC Poterek Sp. Jawna. Gwarancja ta powinna zostać uważnie przeczytana, ponieważ w przypadku roszczeń wobec EDC Poterek Sp. Jawna będzie przyjęte, że użytkownik zapoznał się z warunkami gwarancji i je zaakceptował.
3. EDC Poterek Sp. Jawna zapewnia, że każdy produkt, łącznie z wyposażeniem zawartym w opakowaniu, jest wolny od wad materiałowych oraz wad dotyczących wykonania, pod warunkiem jego normalnego użytkowania zgodnie z przeznaczeniem.
4. W przypadku wystąpienia uszkodzenia w okresie gwarancji, EDC Poterek Sp. Jawna według własnego wyboru naprawi lub wymieni produkt na nowy, używając nowych lub fabrycznie odnowionych części. W przypadku użycia fabrycznie odnowionych części EDC Poterek Sp. Jawna gwarantuje, że będą one posiadały takie same właściwości jak nowe produkty.
5. Uszkodzony produkt powinien zostać zwrócony wraz z paragonem, fakturą lub innym dowodem zakupu do punktu, w którym został kupiony, z pełnym wyposażeniem jakie znajdowało się w opakowaniu. EDC Poterek Sp. Jawna zastrzega sobie prawo do odstąpienia od naprawy w przypadku braku jakiegokolwiek części wyposażenia.
6. EDC Poterek Sp. Jawna pokrywa koszty dostarczenia reklamowanego towaru do miejsca wskazanego w gwarancji.
7. EDC Poterek Sp. Jawna zobowiązuje się ustosunkować do reklamacji w ciągu 14 dni kalendarzowych od jej zgłoszenia w punkcie sprzedaży. EDC Poterek Sp. Jawna zobowiązuje się do naprawy wadliwego produktu w możliwie jak najkrótszym terminie. W przypadku konieczności sprowadzenia z zagranicy części niezbędnych do naprawy termin ten może ulec wydłużeniu.
8. Jeżeli w wykonaniu swoich obowiązków EDC Poterek Sp. Jawna dostarczyła uprawnionemu z gwarancji zamiast rzeczy wadliwej rzecz wolną od wad albo dokonała istotnych napraw rzeczy objętej gwarancją, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia rzeczy wolnej od wad lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli EDC Poterek Sp. Jawna wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. W innych wypadkach termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawniony z gwarancji nie mógł z niej korzystać.
9. W przypadku konieczności wymiany produktu na nowy, EDC Poterek Sp. Jawna zastrzega sobie prawo wymiany na nowszy model o podobnych cechach użytkowych, jeśli został on wprowadzony do sprzedaży i zastąpił model poprzedni produktu.
10. W przypadku zgłaszania roszczeń uważa się, że nabywca wyraził zgodę, że naprawa i wymiana (w zależności od dostępności produktu), zależnie od tego co określi serwis, jest jedynym i wyłącznym środkiem dochodzenia praw gwarancyjnych wobec EDC Poterek Sp. Jawna.
11. Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.

WYŁĄCZENIA:

Gwarancja nie obejmuje:

1. Produktów nie wyprodukowanych przez EDC Poterek Sp. Jawna;
2. Produktów, które zostały uszkodzone lub posiadały wady w wyniku:
 - używania w sposób inny niż z ich normalne przeznaczenie
 - modyfikacji lub ingerencji w wewnętrzną strukturę urządzenia
 - serwisowania w nie autoryzowanych punktach serwisowych, lub w serwisie innym niż serwis EDC Poterek Sp. Jawna
 - niewłaściwego przechowywania, transportu lub pakowania
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, itp.
3. EDC Poterek Sp. Jawna nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody dotyczące utraty biznesu, danych, zysków lub szkód wynikłych z używania produktów EDC Poterek Sp. Jawna we współpracy z innymi urządzeniami.
4. Produktów z zerwanymi plombami, nalepkami oraz produktów w wysokim stopniu zużytych.

Wszystkie produkty firmy EDC Poterek Sp. Jawna są objęte 2 letnią gwarancją producenta w przypadku zakupu produktu przez konsumenta (konsument to osoba, która nabywa rzecz ruchomą w celu niezwiązanym z działalnością zawodową lub gospodarczą). W przypadku zakupu produktu na firmę (w celu związanym z działalnością zawodową lub gospodarczą) gwarancja wynosi 1 rok od daty zakupu. Baterie zamontowane w urządzeniach objęte są 6-cią miesięczną gwarancją producenta. Gwarancja na sprzedany towar nie wyklucza, nie ogranicza ani też nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową, szczegółowo uregulowanych w ustawie z 27.07.2002r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz.U. Nr 141, poz.1176 ze zm.). Produkty Esperanza posiadają wszelkie niezbędne certyfikaty bezpieczeństwa wymagane na terenie EU.



Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/EU, wyrzucanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami gospodarstwa domowego jest zabronione. Ich części składowe podlegają recyklingowi lub należy je wyrzucić osobno. W przeciwnym wypadku mogą powodować uwalnianie substancji szkodliwych i niebezpiecznych stanowiących zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Prawo zobowiązuje każdego konsumenta do nieodpłatnego zwracania zużytych i niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do producentów, pośredników sprzedaży lub do punktów zajmujących się utylizacją tego typu odpadów. Szczegółowe warunki regulują przepisy danego kraju. Powyższy symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji użytkownika lub na opakowaniu nawiązuje to tego właśnie wymogu. Dzięki właściwej segregacji oraz stosowaniu się do przepisów dotyczących utylizacji odpadów, każdy użytkownik przyczynia się w znaczący sposób do ochrony środowiska.

BLUETOOTH SPEAKER

WITH RGB ILLUMINATION AND FM RADIO

CAUTION!

IF YOU DO NOT USE THE SPEAKER FOR A LONGER PERIOD OF TIME:

- FULLY CHARGE THE SPEAKER
- KEEP THE SPEAKER IN DRY AND COLD PLACE
- FULLY CHARGE THE SPEAKER EVERY 4 MONTHS

IF DONE IT WILL EXTEND THE BATTERY LIFE!

FAILURE TO FULLY CHARGE THE SPEAKER MIN. ONCE PER 4 MONTHS RESULTS IN PERMANENT BATTERY DAMAGE AND WARRANTY LOSS.

NOTES:

- * The device is not a toy. Not allowed for children under 6 years old. Children over 6 years old should use the device only under adult supervision.
- * Do not throw or hit the speaker against hard surfaces. Protect from mechanical damage.
- * Do not throw into fire.
- * Place the product on a heat-resistant surface for charging. It is normal for the device to get hot during charging.
- * Do not place the speaker in places with high humidity and avoid contact with water.
- * Do not disassemble the device. In case of damage, report to a competent service center.
- * Do not dispose of the used speaker in the trash. Return it to a collection point for used electronic devices.
- * Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibration, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- * The USB cable included in the kit does not allow data transfer.

Congratulations on your purchase of the EP156 Esperanza SINGER Bluetooth speaker.

Before use, please read the instructions and the rules for safe use. Uninformed use may lead to damage to the device.

Description of loudspeaker connectors and switches.

1. Turn on/off the speaker. Increase/decrease the speaker volume
2. Changing the backlight mode.
3. EQ – changing the music playback mode (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
4. Previous song/Previous radio station.
5. USB port.
6. Power socket (USB C).
7. TF (microSD) card slot.
8. AUX socket – 3,5mm mini jack.
9. Microphone jack 1.
10. Microphone jack 2.
11. Play/Pause/TWS.
12. Next song/Next radio station.
13. Repeat song playback.
14. Working mode switching (Bluetooth/FM Radio/USB/TF card/AUX).
15. Increase/decrease microphone volume.

Description of the remote control buttons.

1. Changing the music playback mode (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
2. Previous song/Previous radio station.
3. Play/stop playback.
4. Turn on/off the speaker.
5. Working mode switching (Bluetooth/FM Radio/USB/TF card/AUX).
6. Speaker mute.
7. Next track/Next radio station.
8. Decrease the speaker volume.
9. Increase the speaker volume.
10. USB playback/TF card/radio station search switching.

11.Repeat song playback.

1. Safety instructions.

If you fall the device, it may lead to its damage.

Do not expose the device to direct sunlight. Do not put it at any place where it would be exposed to high temperatures. High temperatures may damage the device or shorten its lifetime.

Do not leave the device close to any heat sources (e.g. a radiator).

Do not expose the device to rain, water, moisture or humid air. Avoid direct contact with water.

Do not open the device casing.

2. Introduction.

Esperanza SINGER (EP156) is a Bluetooth loudspeaker which lets you wirelessly listen to music making use of the Bluetooth technology, from a device connected via the AUX port or using TF card (microSD). The loudspeaker also allows you to listening to the FM radio.

3. Product Specification:

Built-in FM Radio

FM radio frequency: 87,5-108MHz

Bluetooth profiles: A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Bluetooth version: 5.0

Bluetooth transmitter power: 3dBm

Bluetooth transmitter frequency: 2.402-2.480GHz

Built in TFT (microSD) card slot for MP3/MP4 playing

AUX mini jack input

Microphone socket 2pcs

USB Port

Operating distance: up to 10m

Built-in rechargeable battery Li-poly: 2400mAh

Frequency response: 280Hz-16kHz

Power output: 20W (RMS)

Charging voltage: 5V

Charging time: 2.5-3.5h

Playing time: 3-5h

50cm USB C charging cable in set

4. Charging the loudspeaker

The battery should be fully charged prior to its first use. In order to charge the battery, insert the cable USB plug into your computer or charger USB port (not included in the provided set) and then insert the charging plug into the loudspeaker charging slot (6). When the LED lights steadily red, it indicates that the loudspeaker is in the course of charging.

ATTENTION!

Worn-out rechargeable batteries must not be thrown into the rubbish bin. You should take them to the collection and recycling point.

5. Features of the loudspeaker.

a) Playing MP3 music from the TF card (microSD).

The speaker has a built-in TF card (microSD) slot. In order to play music from the card, insert it into the TF (microSD) slot. The loudspeaker will automatically start playing music from the card (or you can use the button (14) to change the mode to play from the TFT card).

b) Playing music via the AUX slot.

To play music from external devices, connect them to the AUX input of the speaker (8). The loudspeaker will automatically start playing music from the connected device (or you can use the button (14) to change the mode to play from the AUX input).

c) Playing music from Bluetooth devices.

In order to play music using the loudspeaker, pair and connect your smartphone or other device operating under the Bluetooth technology with the loudspeaker and start playing music tracks.

d) Playing music via the USB slot.

In order to play music from the connected USB memory, connect it via the USB speaker slot (5). The speaker automatically starts playing music from the USB memory (or you can use the button (14) to change the mode to play from the USB port).

e) FM radio.

To start the FM radio: connect the speaker's battery charging cable to the USB C port (it functions as an antenna), switch the speaker to radio mode using the button (14). Scanning and storing channels takes place after holding the button for a long time (4 - back, 12 - forward). Station switching is done using buttons (4) and (12) – previous/next station.

6. Pairing the loudspeaker with Bluetooth devices.

The pairing procedure with your mobile telephone or computer may vary depending on its model and manufacturer. To get more information on pairing a Bluetooth device with the loudspeaker, refer to the instructions supplied with the Bluetooth device (your smartphone, computer, etc.).

a) During the pairing procedure the loudspeaker and Bluetooth device should be located at a distance of not more than 1m.

b) Turn on the loudspeaker with the switch (1). After turning on, the speaker automatically enters pairing mode (if it cannot connect to any previously paired device).

c) Start the Bluetooth mode on your telephone or any other Bluetooth device and switch to the search mode.

d) When the search is finished, select "EP156" from the list of all found devices.

e) Then, follow the instructions shown on the screen of your telephone or other Bluetooth device. If you are asked for a PIN, enter "0000" and press Yes or Confirm in the Bluetooth device.

f) If pairing has been carried out correctly, a voice message will be emitted informing about successful pairing.

g) Upon the successful pairing procedure, select "EP156" from the list of Bluetooth devices and press the Connect button.

In case of mobile phones which support HSP (hands-free) and A2DP profiles, the device will be switched automatically between these two profiles. In this case, your telephone may fail to re-connect with the speaker upon its restart.

Attention:

Prior to connecting a Bluetooth device, enable the Bluetooth mode on both devices. In case of some Bluetooth devices (such as, for example, Nokia telephones), you should select the automatic connection option in the telephone settings. For more information, refer to your telephone manual.

7. Features of the buttons.

The switch (1) turns the loudspeaker on/off.

A short press of the button (14) switches the speaker mode: Bluetooth/FM Radio/USB/TFT card/AUX).

The button (2) changes the backlight color/turns the backlight off.

In music playback mode (Bluetooth/TF card or AUX):

- A short press on the button (11) stops/resumes music playback.
- A short press of the button (14) switches the speaker mode: Bluetooth/FM Radio/USB/TFT card/AUX).
- A short press on the button (12) moves to the next track.
- A short press on the button (4) switches to the previous track.

In FM Radio mode:

- Longer pressing of the button (4 and 12) starts scanning radio channels.
- Pressing the button (14) switches the speaker's operating modes (Bluetooth/FM Radio/AUX/TF card/USB).
- A short press on the button (12) moves to the next station. Hold it down for a longer time to start scanning channels (up).
- A short press on the button (4) moves to the next station. Holding it down longer starts scanning channels (down).

WARRANTY

1. This warranty is issued by EDC Poterek Sp. Jawna with address:
ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Phone: 022-7213571 w.10 – called hereinafter Esperanza.
2. This warranty confers upon you specific rights and remedies against EDC Poterek Sp. Jawna. Please read this document carefully, by making a claim under this warranty, you will be deemed to have understood and accept its terms.
3. Esperanza warrants that any Esperanza product together with attached accessories is free from defects in materials and workmanship under conditions of its normal use.
4. If you make a claim under this warranty, Esperanza will, at its option, repair or replace any defective product into new one by using new or use factory-refurbished parts. In case of using factory-refurbished parts they will be equal to new products.
5. Defective product should be returned together with receipt, commercial invoice or any other proof of purchase to the place of purchase. It should include all accessories attached in original packing. Esperanza has right to reject warranty if any accessories will be missed.
6. EDC Poterek Sp. Jawna covers the costs of delivery of the goods complained about to the place indicated in the guarantee.
7. EDC Poterek Sp. Jawna is committed to respond to the complaint within 14 calendar days of its notification in the point of sale. EDC Poterek Sp. Jawna will repair the defective product in the shortest possible time. If will be need to import from abroad of any parts which are necessary to repair this time may be extended.
8. If in the performance of its duties EDC Poterek Sp. Jawna provided the entitled person with a warranty instead of a defective item free from defects or made significant repairs to the item covered by the warranty, the warranty period runs anew from the moment of delivery of the item free from defects or returning the repaired item. If EDC Poterek Sp. Jawna mentioned a part of things, the above provision shall apply accordingly to the part mentioned. In other cases, the warranty period is extended by the time during which, as a result of a defect in the item covered by the warranty, the holder of the warranty could not use it.
9. In case of replacing defective product onto new one, Esperanza has right to replace it with newer model with the same technical parameters if the old one model was replaced by new one during warranty period.
10. If you make claim under this warranty, you are deemed to have agreed that repair and (upon availability) replacement, as applicable, under the warranty services described herein, is your sole and exclusive remedy vis-a-vis Esperanza.
11. The warranty is valid in Poland.

EXCLUSIONS:

This warranty does not extend to:

1. Any product not manufactured by EDC Poterek Sp. Jawna
2. Any product that has been damaged or rendered defective as a result of:
 - use it in other way than normal intended use
 - service or repair by anyone other than EDC Poterek Sp. Jawna service
 - improper store, transportation or packing
 - improper installation of product or software
 - mechanical, physical, chemical etc. damages
3. In no event shall EDC Poterek Sp. Jawna be liable for any damages, loss of business, profits, data or loss based on use EDC Poterek Sp. Jawna products with other devices.
4. Products with removed warranty and other labels and products spent or have hard use marks.

All products are covered by EDC Poterek Sp. Jawna 2-year manufacturer's warranty while product is purchased by the consumer (the consumer is a person who buys product for the purpose of not professional or commercial activity). In the case of purchase for the company (for purposes relating to the activities of professional or commercial) warranty is 1 year from date of purchase. The batteries installed in the devices are covered by a 6-month manufacturer's warranty. EDC Poterek Sp. Jawna products have all the necessary safety certificates required in the EU.



According to Directive 2012/19/EU, disposal of waste electrical and electronic equipment together with household waste is prohibited. Their components need to be recycled or disposed separately. Otherwise, they can cause the release of hazardous and noxious substances which pose a threat to the environment and human health. The law requires each consumer to return unnecessary or waste electrical and electronic equipment to the producers, sales agents or waste treatment facilities. Detailed conditions are governed by national legislation. The above symbol placed on the product, in the user manual or on the packaging refers to this requirement. Thanks to proper segregation and compliance with the provisions relating to waste disposal each user contributes significantly to environmental protection.

BLUETOOTH-LAUTSPRECHER MIT RGB-BELEUCHTUNG MIT UKW-RADIO

HINWEIS!

WENN SIE LAUTSPRECHER EINE BESTIMMTE ZEIT LANG NICHT VERWENDEN:

- LADEN SIE DEN LAUTSPRECHER VOLLSTÄNDIG AUF
 - BEWAHREN DIE LAUTSPRECHER AN EINEM TROCKENEM UND KÜHLEN ORT
 - LADEN SIE DIE LAUTSPRECHER ALLE 4 MONATE WIEDER VOLLSTÄNDIG AUF
- SO VERLÄNGERN SIE DIE LEBENSDAUER IHRER BATTERIE!

WENN LAUTSPRECHER NICHT MINDESTENS EINMAL IN 4 MONATEN AUFLADEN WIRD, KANN DIES ZU EINER DAUERHAFTEN SCHÄDIGUNG DER BATTERIEN UND SOMIT ZUM VERLUST DER GARANTIEANSPRÜCHE FÜHREN..

HINWEISE:

- * Das Gerät ist kein Spielzeug. Nicht geeignet für Kinder unter 6 Jahren. Kinder über 6 Jahren sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
 - * Werfen Sie den Lautsprecher nicht und schlagen Sie ihn nicht gegen harte Oberflächen. Schützen Sie das Gerät vor mechanischer Beschädigung.
 - * Nicht ins Feuer werfen.
 - * Stellen Sie das Produkt zum Aufladen auf eine hitzebeständige Oberfläche. Es ist normal, dass das Produkt während des Ladevorgangs warm wird.
 - * Stellen Sie den Lautsprecher nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser.
 - * Zerlegen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich im Schadensfall an eine kompetente Servicestelle.
 - * Werfen Sie den gebrauchten Lautsprecher nicht in den Hausmüll. Bringen Sie ihn zu einer Sammelstelle für elektronische Altgeräte.
 - * Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
 - * Das im Set enthaltene USB-Kabel ermöglicht keine Datenübertragung.
- Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Esperanza SINGER Bluetooth-Lautsprechers EP156.
Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung und die Regeln für den sicheren Gebrauch. Uninformierter Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen

Beschreibung der Lautsprecheranschlüsse und -schalter.

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein/aus. Erhöhen/verringern Sie die Lautsprecherlautstärke.
2. Ändern des Hintergrundbeleuchtungsmodus.
3. EQ – Ändern des Musikwiedergabemodus (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
4. Vorheriger Song/Vorheriger Radiosender.
5. USB-Anschluss.
6. Steckdose (USB C).
7. TF-Kartensteckplatz (microSD).
8. AUX-Buchse – 3,5-mm-Miniklinke.
9. Mikrofonbuchse 1.
10. Mikrofonbuchse 2.
11. Wiedergabe/Pause/TWS.
12. Nächster Song/Nächster Radiosender.
13. Wiederholen Sie die Songwiedergabe.
14. Arbeitsmodusumschaltung (Bluetooth/UKW-Radio/USB/TF-Karte/AUX).
15. Mikrofonlautstärke erhöhen/verringern.

Beschreibung der Fernbedienungsstasten.

1. Ändern des Musikwiedergabemodus (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
2. Vorheriger Song/Vorheriger Radiosender.
3. Wiedergabe starten/stoppen.
4. Schalten Sie den Lautsprecher ein/aus.
5. Arbeitsmodusumschaltung (Bluetooth/UKW-Radio/USB/TF-Karte/AUX).
6. Lautsprecher stumm geschaltet.

7. Nächster Titel/Nächster Radiosender.
8. Verringern Sie die Lautsprecherlautstärke.
9. Erhöhen Sie die Lautsprecherlautstärke.
10. Umschaltung zwischen USB-Wiedergabe/TF-Karte/Radiosendersuche.
11. Wiederholen Sie die Songwiedergabe.

1. Sicherheitshinweise.

Wenn Sie das Gerät fallen lassen, kann es zu dessen Beschädigung führen. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Stellen Sie es nicht an einem Ort auf, an dem es hohen Temperaturen ausgesetzt wäre. Hohe Temperaturen können das Gerät beschädigen oder seine Lebensdauer verkürzen. Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z. B. einer Heizung) liegen. Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Wasser, Feuchtigkeit oder feuchter Luft aus. Direkten Kontakt mit Wasser vermeiden. Öffnen Sie nicht das Gerätegehäuse.

2. Einleitung

Esperanza SINGER (EP156) ist ein Bluetooth-Lautsprecher, wodurch man kabellos mit Bluetooth-Technik direkt das über den AUX-Eingang oder mittels TF-Karte (microSD) Musik hören kann. Über den Lautsprecher können Sie auch UKW-Radio hören.

3. Produktspezifikation

Eingebaute FM-Radio
UKW-Radiofrequenz: 87,5-108 MHz
Bluetooth-Profil: A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Bluetooth-Version: 5.0
Bluetooth-Sendeleistung: 3dBm
Bluetooth-Sendefrequenz: 2,402-2,480 GHz
Eingebauter TFTP (microSD)-Kartensteckplatz für MP3/MP4-Wiedergabe
AUX-Miniklinkeneingang
Mikrofonbuchse 2St
Betriebsreichweite: bis zu 10m
Eingebauter Akku Li-Poly: 2400mAh
Frequenzgang: 20Hz-16kHz
Ausgangsleistung: 20W
Ladespannung: 5V
Ladezeit: 2,5-3,5h
Spielzeit: 3-5h
50cm Ladekabel USB C im Set

4. Lautsprecher aufladen

Vor dem ersten Gebrauch soll der Akku voll aufgeladen werden. Das Aufladen des Akkus erfolgt über das USB-Kabel, das an den USB-Port eines Computers oder an das USB-Ladegerät (nicht mitgeliefert) und an den Lautsprecher angeschlossen wird (6). Dauerlicht Rot bedeutet, dass der Akku des Lautsprechers geladen wird.

Achtung!

Alt-Batterie soll nicht in den Hausmüll entsorgt werden, sie soll an eine Sammelstelle gebracht werden.

5. Lautsprecherfunktionen

- a) Musikwiedergabe MP3 aus der TF-Karte (microSD)
Lautsprecher verfügt über eine eingebaute TF-Karte-Slot (microSD). Zur Musikwiedergabe von der Karte soll man sie in TF-Karte-Slot (microSD) einstecken. Der Lautsprecher beginnt automatisch mit der Musikwiedergabe von der Karte (oder Sie können mit der Taste (14) den Modus für die Wiedergabe von der TFTP-Karte ändern).
- b) Musikwiedergabe über AUX
Um Musik von externen Geräten abzuspielen, verbinden Sie diese mit dem AUX-Eingang des Lautsprechers (8). Der Lautsprecher beginnt automatisch mit der Musikwiedergabe vom angeschlossenen Gerät (oder Sie können mit der Taste (14) den Modus für die Wiedergabe über den AUX-Eingang ändern).
- c) Musikwiedergabe über Bluetooth Geräte.
Um Musik über Lautsprecher abzuspielen, soll man den Lautsprecher oder ein anderes per Bluetooth

arbeitendes Gerät mit dem Smartphone verbinden und Musikwiedergabe beginnen.

d) Musikwiedergabe über USB.

Zur Musikwiedergabe aus den angeschlossenen USB-Speichern soll man sie an den USB Anschluss (5) des Lautsprechers anschließen. Der Lautsprecher beginnt automatisch mit der Musikwiedergabe vom angeschlossenen Gerät (oder Sie können mit der Taste (5) den Modus für die Wiedergabe über den USB-Anschluss ändern).

e) FM- Radio

Um das UKW-Radio zu starten: Schließen Sie das Akkuladekabel des Lautsprechers an den USB-C-Anschluss an (er fungiert als Antenne) und schalten Sie den Lautsprecher mit der Taste (14) in den Radiomodus. Das Scannen und Speichern der Kanäle erfolgt nach langem Drücken der Taste (4 - zurück, 12 - vorwärts). Die Senderumschaltung erfolgt über die Tasten (4) und (12) – vorheriger/nächster Sender.

6. Lautsprecher mit per Bluetooth arbeitenden Geräten verbinden.

Verbindung mit Smartphone oder Computer kann je nach Hersteller oder Modell unterschiedlich sein. Mehr zu diesem Thema findest du in der beigelegten Bedienungsanleitung des Bluetooth-Gerätes (Smartphone, Computer usw.)

a) Beim Koppeln soll sich das Bluetooth-fähige Gerät in einem Abstand von nicht mehr als 1m zu dem Lautsprecher befinden.

b) Schalten Sie den Lautsprecher mit dem Schalter (1) ein. Nach dem Einschalten wechselt der Lautsprecher automatisch in den Pairing-Modus (wenn er keine Verbindung zu einem zuvor gekoppelten Gerät herstellen kann).

c) Lass in deinem Smartphone oder in einem anderen Bluetooth-Gerät Bluetooth-Modus laufen und geh in den Suchmodus von Geräten

d) nach dem Ausschuchen des Gerätes soll man Position "EP156" aus der Gerät-Liste auswählen.

e) Folgen Sie weiter den Anweisungen auf dem Display Ihres Smartphones oder eines anderen Bluetooth-Gerätes. Wenn Sie nach einer PIN gefragt werden, geben Sie bitte "0000" an und drücken Sie Ja-Taste oder "bestätigen" in dem Bluetooth-Gerät.

f) Wenn die Kopplung korrekt durchgeführt wurde, wird eine Sprachnachricht ausgegeben, die über die erfolgreiche Kopplung informiert.

g) nach dem erfolgreichen Koppeln soll man aus der Bluetooth-Gerät-Liste "EP156" wählen und "verbinden" drücken.

Bei den Mobiltelefonen, die das Profil HSP (hands free) und A2DP bedienen, wird die Umschaltung des Gerätes zwischen diesen zwei Profilen gleichzeitig verlaufen. In diesem Fall kann das Telefon nach dem Neustart mit dem Lautsprecher nicht erneut eine Verbindung bekommen.

Hinweis:

Vor der Verbindung des Bluetooth-Geräts soll Bluetooth- Funktion in beiden Geräten eingeschaltet werden. Im Falle von manchen Bluetooth-Geräten (z.B: Nokia) soll bei den Telefoneinstellungen automatische Verbindung gedrückt werden. Mehr dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Telefons.

7. Tastenfunktionen

Der Schalter (1) schaltet den Lautsprecher ein/aus.

Ein kurzer Druck auf die Taste (14) schaltet den Lautsprechermodus um: Bluetooth/UKW-Radio/USB/TFT--Karte/AUX).

Die Taste (2) ändert die Farbe der Hintergrundbeleuchtung bzw. schaltet die Hintergrundbeleuchtung aus.

Im Musikwiedergabemodus (Bluetooth/TF-Karte oder AUX):

- Ein kurzer Druck auf die Taste (11) stoppt/fortsetzt die Musikwiedergabe.

- Ein kurzer Druck auf die Taste (14) schaltet den Lautsprechermodus um: Bluetooth/FM-Radio/USB/TFT--Karte/AUX).

- Ein kurzer Druck auf die Taste (12) wechselt zum nächsten Titel.

- Durch kurzes Drücken der Taste (4) wird zum vorherigen Titel gewechselt.

Im UKW-Radiomodus:

- Durch längeres Drücken der Tasten (4 und 12) wird die Suche nach Radiokanälen gestartet.

- Durch Drücken der Taste (14) wird der Betriebsmodus des Lautsprechers umgeschaltet (Bluetooth/UKW--Radio/AUX/TF-Karte/USB).

- Ein kurzer Druck auf die Taste (12) wechselt zum nächsten Sender. Halten Sie die Taste länger gedrückt, um den Sendersuchlauf (nach oben) zu starten.

- Ein kurzer Druck auf die Taste (4) wechselt zum nächsten Sender. Wenn Sie die Taste länger gedrückt halten, wird der Sendersuchlauf (nach unten) gestartet.

GARANTIE

1. Garantie wird erteilt von der Firma EDC Poterek Sp. Jawna mit Sitz in: ul.Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki / POLEN, Tel. Servis: 022-7213571 Hausruf 10 - nachfolgend Esperanza genannt.
2. Dem Erwerber werden mit der vorliegenden Garantie Rechte und Berechtigungen der EDC Poterek Sp. Jawna. gegenüber zuerkannt. Diese Garantie ist genau zu lesen, denn bei der Geltendmachung von Garantieansprüchen wird angenommen, dass der Verbraucher sich mit den Garantiebedingungen vertraut gemacht und diese akzeptiert hatte.
3. EDC Poterek Sp. Jawna. versichert, dass jedes Produkt, inklusive der in der Verpackung enthaltenen Ausstattung, ist frei von Material- und Fabrikationsfehlern, vorausgesetzt es wird normal bestimmungsgemäß verwendet.
4. Tritt eine Beschädigung (Defekt) während der Garantiezeit auf, wird EDC Poterek Sp. Jawna. nach eigenem Ermessen das gegebene Produkt reparieren oder gegen ein neues umtauschen, unter Anwendung von neuen oder fabrikmäßig erneuten Teile. Im Fall der Anwendung von fabrikmäßig erneuten Teile gewährleistet Esperanza, dass die Eigenschaften dieser Teile den neuen Produkten entsprechen werden.
5. Defektes Produkt sollte mit Empfang, Handelsrechnung oder einem anderen Kaufnachweis an den Ort des Kaufs zusammen zurückgegeben werden. Es sollte alles Zubehör in Originalverpackung befestigt ist. EDC Poterek Sp. Jawna. hat Recht auf Garantie abzulehnen, wenn nicht alle Zubehör wird uns fehlen.
6. EDC Poterek Sp. Jawna deckt die Kosten für die Lieferung der beanstandeten Ware an den in der Garantie angegebenen Ort.
7. EDC Poterek Sp. Jawna. ist verpflichtet, auf die Beschwerde innerhalb von 14 Kalendertagen nach der Mitteilung in der Verkaufsstelle zu reagieren. EDC Poterek Sp. Jawna. wird das mangelhafte Produkt in kürzester Zeit zu reparieren. Wenn müssen aus dem Ausland importieren von Teilen, die notwendig sind, um die Reparatur dieses Mal kann verlängert werden.
8. Wenn EDC Poterek Sp. Jawna bei der Erfüllung seiner Aufgaben gewährte der berechtigten Person eine Garantie anstelle eines mangelfreien Gegenstandes oder führte wesentliche Reparaturen des von der Garantie abgedeckten Gegenstandes durch. Die Garantiefrist beginnt erneut mit dem Zeitpunkt der Lieferung des mangelfreien Gegenstandes oder der Rücksendung des reparierten Gegenstandes. Wenn EDC Poterek Sp. Jawna hat einen Teil der Dinge erwähnt, die vorstehende Bestimmung gilt entsprechend für den genannten Teil. In anderen Fällen verlängert sich die Gewährleistungsfrist um den Zeitraum, in dem der Gewährleistungsinhaber sie aufgrund eines Mangels an dem von der Garantie abgedeckten Gegenstand nicht nutzen konnte.
9. Muss ein Produkt gegen ein neues umgetauscht werden, hat Esperanza das Recht, dem Kunden ein neu-es Modell von ähnlichen Gebrauchseigenschaften zu geben, wenn es sich im Verkauf befindet und das alte Modell ersetzt hat.
10. Im Fall der Erhebung von Garantieansprüchen wird vorausgesetzt, dass der Erwerber seine Zustimmung geäußert hat, und dass die Reparatur und der Umtausch (je nach Verfügbarkeit des Produkts), je nach Entscheidung der Serviceabteilung, das einzige und das ausschließliche Mittel sind, Garantierechte gegenüber EDC Poterek Sp. Jawna. geltend zu machen.
11. Die Garantie gilt in Polen.

GARANTIEAUSSCHLUSS:

Von der Garantie werden folgende Produkte nicht umfasst:

1. Produkte, die nicht von EDC Poterek Sp. Jawna hergestellt wurden
2. Produkte, die beschädigt wurden oder Fehler hatten infolge:
 - der Verwendung auf eine andere Art und Weise als ihre normale Bestimmung
 - der Modifikationen oder Ingerenzen in die innere Struktur des Gerätes
 - der Wartung bei nicht autorisierten Servicetechnikern oder bei einem anderen Service als der Service der EDC Poterek Sp. Jawna.
 - der unangemessenen Aufbewahrung, des Transports oder des Packens
 - der falschen Installation der Produkte oder der Software
 - der mechanischen, physischen, chemischen Beschädigungen, u.ä.
3. EDC Poterek Sp. Jawna. übernimmt keine Haftung für entstandene Schäden betreffend Geschäftsverlust, Verlust von Daten, Gewinnen oder für solche Schäden, die aus der Anwendung von EDC Poterek Sp. Jawna- Produkten in der Zusammenarbeit mit anderen Geräten resultieren.
4. Produkte mit zerstörten/ beschädigten Siegeln, Aufklebern und Produkte, die hochgradig abgenutzt sind.

Auf alle EDC Poterek Sp. Jawna—Produkte wird eine Herstellergarantie von 2 Jahren erteilt. Alle Produkte besitzen noch wertige Sicherheitsbescheinigungen. Für die in den Geräten verbauten Akkus gilt eine Herstellergarantie von 6 Monaten.



Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten im Hausmüll untersagt. Die Bauteile unterliegen dem Recycling und sollen getrennt entsorgt werden. Andernfalls können gefährliche und gesundheitsschädliche Stoffe freigesetzt werden, die eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Das Gesetz verpflichtet jeden Verbraucher, unnötige oder gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte an die Hersteller, Handelsvertreter oder Abfallbehandlungsanlagen zurückzugeben. Die genauen Bedingungen werden durch die Vorschriften des jeweiligen Landes reguliert. Dieses Symbol auf Produkten oder deren Anleitung weist auf die Entsorgung hin. Dank der richtigen Mülltrennung sowie der Einhaltung von Vorschriften über das Recycling trägt jeder Verbraucher somit zum Umweltschutz bei.

BLUETOOTH-ДИНАМИК С RGB-ПОДСВЕТКОЙ И FM-РАДИО

ВНИМАНИЕ!

ЕСЛИ ВЫ НЕ ИСПОЛЬЗУЕТЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ ДОЛГОЕ ВРЕМЯ:

- ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯДИТЬ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ
 - ХРАНИТЕ ДИНАМИК В ПРОХЛАДНОМ И СУХОМ МЕСТЕ
 - КАЖДЫЕ 4 МЕСЯЦА, ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖАЙТЕ АККУМУЛЯТОР
- ЭТО ПРОДЛИТ СРОК СЛУЖБЫ БАТАРЕИ !

ЗАРЯДКА ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ МИНИМУМ ОДИН РАЗ В 4 МЕСЯЦА ПРИВОДИТ К ПОСТОЯННОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ АККУМУЛЯТОРА И ПОТЕРЕ ГАРАНТИИ.

ВНИМАНИЕ:

* Устройство не является игрушкой. Не подходит для детей младше 6 лет. Дети старше 6 лет должны пользоваться устройством только под присмотром взрослых.

* Не бросайте и не ударяйте динамик о твердые поверхности. Защищайте от механических повреждений.

* Не бросайте в огонь.

* Поместите устройство на термостойкую поверхность для зарядки. Во время зарядки устройство может нагреваться.

* Не размещайте громкоговоритель в местах с высокой влажностью и избегайте контакта с водой.

* Не разбирайте устройство. В случае повреждения обратитесь в компетентный сервисный центр.

* Не выбрасывайте использованную колонку в мусор. Отнесите его в пункт приема использованных электронных устройств.

* Берегите устройство от воздействия экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, повышенной влажности, сырости, горючих газов, паров и растворителей.

* USB-кабель, входящий в комплект, не позволяет передавать данные.

Поздравляем вас с приобретением Bluetooth-колонки Esperanza SINGER EP156.

Перед использованием, пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией и правилами безопасной эксплуатации. Неинформированное использование может привести к повреждению устройства.

Описание разъемов и переключателей громкоговорителей.

1. Включите/выключите динамик. Увеличение/уменьшение громкости динамика
2. Изменение режима подсветки.
3. EQ – изменение режима воспроизведения музыки (НОРМАЛЬНЫЙ/ПОП/РОК/ДЖАЗ/КЛАССИКА).
4. Предыдущая песня/Предыдущая радиостанция.
5. USB-порт.
6. Разъем питания (USB C).
7. Слот для карты TF (microSD).
8. Разъем AUX – мини-джек 3,5 мм.
9. Разъем для микрофона 1.
10. Разъем для микрофона 2.
11. Воспроизведение/пауза/TWS.
12. Следующая песня/Следующая радиостанция.
13. Повторите воспроизведение песни.
14. Переключение режима работы (Bluetooth/FM-радио/USB/TF-карта/AUX).
15. Увеличение/уменьшение громкости микрофона.

Описание кнопок пульта дистанционного управления.

1. Изменение режима воспроизведения музыки (НОРМАЛЬНЫЙ/ПОП/РОК/ДЖАЗ/КЛАССИКА).
2. Предыдущая песня/Предыдущая радиостанция.
3. Воспроизведение/остановка воспроизведения.
4. Включите/выключите динамик.
5. Переключение режима работы (Bluetooth/FM-радио/USB/TF-карта/AUX).
6. Отключение звука динамика.
7. Следующий трек/Следующая радиостанция.
8. Уменьшите громкость динамика.
9. Увеличьте громкость динамика.

10. Переключение воспроизведения USB/TF-карты/поиска радиостанции.

11. Повторите воспроизведение песни.

1. Инструкции по технике безопасности.

Падение может привести к повреждению устройства.

Не подвергать устройство воздействию прямых солнечных лучей и не класть в тех местах, где оно может подвергнуться воздействию высоких температур. Высокая температура может привести к повреждению устройства или значительно сократить продолжительность его использования.

Не следует оставлять устройство вблизи источников тепла (например, радиатора).

Не следует подвергать устройство воздействию дождя, воды, влаги или влажного воздуха. Следует избегать прямого контакта с водой.

Не вскрывать корпус устройства.

2. Введение.

Esperanza SINGER (EP156) - это громкоговоритель Bluetooth, благодаря которому можно слушать музыку без проводов с помощью технологии Bluetooth непосредственно с устройства, подключенного через вход AUX с помощью карты памяти TF (MicroSD). Громкоговоритель также позволяет слушать FM-радио.

3. Спецификация изделия:

Встроенный FM-радио

Частота FM-радио: 87,5-108 МГц

Профили Bluetooth: A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Версия Bluetooth: 5.0

Мощность передатчика Bluetooth: 3дБм

Частота передатчика Bluetooth: 2,402-2,480 ГГц

Встроенный слот для карты TFT (microSD) для воспроизведения MP3/MP4

Вход AUX мини-джек

Гнездо для микрофона 2шт.

Рабочее расстояние: до 10м

Встроенный аккумулятор Li-poly: 2400 мАч

Частотная характеристика: 280 Гц-16 кГц

Выходная мощность: 20Вт

Напряжение зарядки: 5V

Время зарядки: 2,5-3,5 часа

Время игры: 3-5 часа

Кабель для зарядки 50см USB C в комплекте

4. Зарядка громкоговорителя

Перед первым использованием необходимо полностью зарядить батарею. Зарядка батареи происходит при подключении вилки USB кабеля к USB порту компьютера или USB зарядного устройства (не входящего в комплект) и подключении вилки питания к разъему питания громкоговорителя (6). Светящийся непрерывным красным светом светодиод указывает на то, что громкоговоритель находится в режиме зарядки.

ВНИМАНИЕ!

Использованный аккумулятор запрещено выбрасывать в мусор. Его следует сдать в пункт сбора использованных батарей.

5. Функции динамика.

а) Воспроизведение музыки MP3 с карты памяти TF (MicroSD).

Громкоговоритель имеет встроенный слот для карт памяти TF (MicroSD). Для воспроизведения музыки с карты следует вставить ее в слот TF (MicroSD). Громкоговоритель автоматически начнет воспроизводить музыку с карты (или вы можете использовать кнопку (14), чтобы изменить режим воспроизведения с карты TFT).

б) Воспроизведение музыки через вход AUX.

Для воспроизведения музыки с внешних устройств подключите их к входу AUX динамика (8).

Громкоговоритель автоматически начнет воспроизведение музыки с подключенного устройства (или вы можете использовать кнопку (14), чтобы изменить режим воспроизведения со входа AUX).

в) Воспроизведение музыки с устройств Bluetooth.

Для воспроизведения музыки с использованием громкоговорителя проведите сопряжение и подключите смартфон или другое устройство, работающее по технологии Bluetooth с громкоговорителем, и приступайте к воспроизведению треков.

г) Воспроизведение музыки через вход USB.

Для воспроизведения музыки с подключенных USB накопителей следует подключить их к входу USB громкоговоритель (5). Динамик автоматически начнет воспроизведение музыки с подключенного устройства (или вы можете использовать кнопку (5), чтобы изменить режим воспроизведения с USB-порта).

д) FM радио.

Для запуска FM-радио: подключите кабель зарядки аккумулятора колонки к порту USB C (он выполняет функцию антенны), переключите колонку в режим радио с помощью кнопки (14). Сканирование и сохранение каналов происходит после длительного удержания кнопки (4 – назад, 12 – вперед). Переключение станций осуществляется кнопками (4) и (12) – предыдущая/следующая станция.

6. Сопряжение громкоговорителя с устройствами Bluetooth.

Процедура сопряжения с мобильным телефоном или компьютером может отличаться в зависимости от модели и производителя. Более подробно о сопряжении устройства Bluetooth с громкоговорителем Вы сможете ознакомиться в инструкции, прилагаемой к устройству Bluetooth (смартфон, компьютер и т.п.).

а) Во время процедуры сопряжения громкоговоритель и устройство Bluetooth должны находиться на расстоянии не более 1 м.

б) Включите громкоговоритель выключателем (1). После включения колонка автоматически переходит в режим сопряжения (если не удается подключиться к какому-либо ранее сопряженному устройству).

в) Запустите на телефоне или другом устройстве Bluetooth режим Bluetooth и перейдите в режим поиска устройств.

г) После обнаружения устройства следует выбрать пункт „EP156“ из списка устройств.

д) Далее необходимо следовать инструкциям на экране телефона или иного устройства Bluetooth. В случае запроса PIN кода следует ввести „0000“ и нажать кнопку Да или Подтвердить в устройстве Bluetooth.

е) Если сопряжение выполнено правильно, будет выдано голосовое сообщение, информирующее об успешном сопряжении.

г) После успешной процедуры сопряжения следует выбрать из списка Bluetooth устройств „EP156“ и нажать кнопку Подключить.

В случае мобильных телефонов, которые поддерживают профиль HSP (hands free) и A2DP, переключение устройства между этими двумя профилями будет осуществляться одновременно. В этом случае телефон может повторно не соединиться с громкоговорителем после перезапуска.

Внимание:

Перед подключением устройства Bluetooth необходимо включить функцию Bluetooth на обоих устройствах. В случае некоторых Bluetooth устройств (таких как, например, телефоны Nokia) в настройках телефона следует выбрать опцию автоматического соединения. Дополнительная информация по данному вопросу находится в руководстве к телефону.

7. Функции кнопок.

Переключатель (1) включает/выключает громкоговоритель.

Кратковременное нажатие кнопки (14) переключает режим динамика: Bluetooth/FM-радио/USB/TFT-карта/AUX).

Кнопка (2) меняет цвет подсветки/отключает подсветку.

В режиме воспроизведения музыки (Bluetooth/TF-карта или AUX):

- Короткое нажатие на кнопку (11) останавливает/возобновляет воспроизведение музыки.

- Короткое нажатие кнопки (14) переключает режим динамика:

Bluetooth/FM-радио/USB/TFT-карта/AUX).

- Короткое нажатие на кнопку (12) переходит к следующему треку.

- Короткое нажатие на кнопку (4) переключает на предыдущий трек.

В режиме FM-радио:

- Длительное нажатие кнопки (4 и 12) запускает сканирование радиоканалов.

- Нажатие кнопки (14) переключает режимы работы колонки (Bluetooth/FM-радио/AUX/TF карта/USB).

- Короткое нажатие на кнопку (12) переходит к следующей станции. Удерживайте ее дольше, чтобы начать сканирование каналов (вверх).

- Короткое нажатие на кнопку (4) переходит к следующей станции. Удерживая ее дольше, начинается сканирование каналов (вниз).

ГАРАНТИЯ

1. Гарантия предоставлена фирмой простое товарищество EDC Poterek Sp. Jawna, юридический адрес: ул. Познаньская 129/133, 05-850 Ожарув Мазовецки, тел. службы сервиса: 022-7213571 добав. 10, называемой далее Esperanza.
2. Настоящая гарантия предоставляет покупателю права и полномочия в отношении Esperanza. Настоящую гарантию следует внимательно прочитать, поскольку в случае предъявления претензий к Esperanza будет считаться, что пользователь ознакомился и принял условия гарантии.
3. Esperanza гарантирует, что во всех изделиях, включая комплектующие, содержащиеся в упаковке, отсутствуют дефекты материала и производственные дефекты при условии их нормальной эксплуатации в соответствии с назначением.
4. В случае Появления повреждений в течение гарантийного срока Esperanza по своему усмотрению либо произведёт ремонт изделия, либо заменит его на новое, используя новые или обновленные в заводских условиях запасные части. В случае использования частей, обновленных в заводских условиях, Esperanza гарантирует, что их характеристики будут аналогичны новым изделиям.
5. Бракованные изделия должны быть возвращены вместе с получения, коммерческий счет-фактуру или любой другой документ, подтверждающий покупку к месту покупки. Он должен включать все аксессуары, прикрепленные в оригинальной упаковке. Esperanza имеет право отклонить гарантии, если любые аксессуары будут не хватать.
6. EDC Poterek Sp. Jawna zobowiązuje się do dostarczenia reklamowanego towaru na miejscu w terminie określonym w gwarancji.
7. Esperanza стремится реагировать на жалобы в течение 14 календарных дней с момента его уведомления в точке продажи. Esperanza будет отремонтировать неисправное изделие в кратчайшие сроки. Если будет необходимо импортировать из-за рубежа любых частей, которые необходимы для ремонта на этот раз может быть продлен.
8. Если при исполнении своих обязанностей EDC Poterek Sp. Jawna предоставила уполномоченному лицу гарантию вместо дефектного изделия либо произвела значительный ремонт изделия, на которое распространяется гарантия, гарантийный период начинается заново с момента поставки изделия без дефектов или возврата отремонтированного изделия. Если EDC Poterek Sp. Jawna упомянул часть вещей, вышеуказанное положение должно применяться соответственно к упомянутой части. В других случаях гарантийный срок продлевается на время, в течение которого в результате дефекта в предмете, на который распространяется гарантия, владелец гарантии не может его использовать.
9. В случае необходимости замены товара на новый, EDC Poterek Sp. Jawna оставляет за собой право замены на более новую модель с подобными эксплуатационными параметрами, если она была введена в продажу вместо предшествующей модели товара.
10. В случае заявления претензий считается, что покупатель выразил согласие с тем, что ремонт и замена (в зависимости от наличия товара), в зависимости решения службы сервиса, является единственной и исключительной формой истребования гарантийных прав в отношении EDC Poterek Sp. Jawna.
11. Гарантия действует в Польше.

ИСКЛЮЧЕНИЯ:

ГАРАНТИЯ не распространяется на:

1. Изделия, производителем которых является не EDC Poterek Sp. Jawna
2. Изделия, которые были повреждены или имели дефекты в результате: -использования не по прямому назначению -модификации или вмешательства во внутреннюю конструкцию устройства -сервисного обслуживания вне авторизованных сервисных пунктов, либо иной сервисной службе, чем EDC Poterek Sp. Jawna
- неправильного хранения, перевозки или упаковки
- неправильной установки предметов или программного обеспечения
- механических, физических химических, и т.п. повреждений
3. EDC Poterek Sp. Jawna не несёт ответственности за ущерб в результате упущенного бизнеса и дохода, потенциальных данных, или ущерба вследствие использования изделий EDC Poterek Sp. Jawna в работе с другими устройствами.
4. Изделия ссорными импломентами, наклейками, а также сильно изношенными изделиями. На все приборы EDC Poterek Sp. Jawna распространяется 2-летняя гарантия производителя, и имеются все необходимые сертификаты безопасности.

На установленные в устройства аккумуляторы распространяется гарантия производителя 6 месяцев.



В соответствии с Директивой 2012/19/EU, выбрасывать электрическое и электронное оборудование вместе с бытовыми отходами запрещено. Их составные части подлежат повторной переработке, либо их следует выбрасывать отдельно. В противном случае могут привести к выделению вредных и опасных веществ, угрожающих окружающей среде и здоровью человека. Закон обязывает каждого потребителя безвозмездно возвращать использованное и ненужное электрическое и электронное оборудование производителям, торговым посредникам или в пункты, занимающиеся утилизацией данного типа производителям, торговым посредникам или в пункты, занимающиеся утилизацией данного типа размещенным на изделии, в инструкции пользователя или на упаковке обязывает соблюдать именно это требование. Благодаря правильной сортировке, а также соблюдению предписаний, относящихся к утилизации отходов, каждый потребитель в значительной мере приобщается к охране окружающей среды.

BLUETOOTH REPRODUKTOR S RGB PODSVÍCENÍM A FM RÁDIEM

POZNÁMKA !

POKUD REPRODUKTOR DELŠÍ DOBU NEPOUŽÍVÁTE:

- PLNĚ NABIJTE REPRODUKTOR
- UKLÁDEJTE REPRODUKTOR NA CHLADNÉM A SUCHÉM MÍSTĚ
- PLNĚ NABIJTE BATERII KAŽDÉ 4 MĚSÍCE

TO PRODLOUŽÍ ŽIVOTNOST BATERIE!

NEBITÍ REPRODUKTORU MINIMÁLNĚ JEDNOU ZA 4 MĚSÍCE BUDE MÍT ZA NÁSLEDEK TRVALÉ POŠKOZENÍ AKUMULÁTORU A ZANIKÁ ZÁRUKA!

POZNÁMKY:

* Zařízení není hračka. Není vhodné pro děti mladší 6 let. Děti starší 6 let by měly zařízení používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

* Neházejte reproduktorem ani s ním neudeřte o tvrdé povrchy. Chraňte před mechanickým poškozením.

* Nevhazujte do ohně.

* Při nabíjení umístěte výrobek na tepelně odolný povrch. Je normální, že se výrobek během nabíjení zahřívá.

* Neumísťujte reproduktor do míst s vysokou vlhkostí a zabraňte kontaktu s vodou.

* Přístroj nerozebírejte. V případě poškození se obraťte na příslušné servisní středisko.

* Použitý reproduktor nevyhazujte do odpadkového koše. Odnesťe jej na sběrné místo použitých elektronických zařízení.

* Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, parami a rozpouštědly.

* Kabel USB, který je součástí sady, neumožňuje přenos dat.

Gratulujeme vám k zakoupení reproduktoru Esperanza SINGER Bluetooth EP156.

Před použitím si prosím přečtěte návod a pravidla pro bezpečné používání. Neinformované použití může vést k poškození zařízení.

Popis reproduktorových konektorů a spínačů.

1. Zapněte/vypněte reproduktor. Zvyšte/snižte hlasitost reproduktoru.
2. Změna režimu podsvícení.
3. EQ – změna režimu přehrávání hudby (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
4. Předchozí skladba/Předchozí rozhlasová stanice.
5. USB port.
6. Napájecí zásuvka (USB C).
7. Slot pro kartu TF (microSD).
8. Zásuvka AUX – 3,5mm mini jack.
9. Konektor pro mikrofon 1.
10. Konektor pro mikrofon 2.
11. Přehrát/Pozastavit/TWS.
12. Další skladba/Další rozhlasová stanice.
13. Opakujte přehrávání skladby.
14. Přepínání pracovních režimů (Bluetooth/FM rádio/USB/TF karta/AUX).
15. Zvyšte/snižte hlasitost mikrofonu.

Popis tlačítek dálkového ovládání.

1. Změna režimu přehrávání hudby (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
2. Předchozí skladba/Předchozí rozhlasová stanice.
3. Přehrát/zastavit přehrávání.
4. Zapněte/vypněte reproduktor.
5. Přepínání pracovních režimů (Bluetooth/FM rádio/USB/TF karta/AUX).
6. Ztlumení reproduktoru.
7. Další skladba/Další rozhlasová stanice.
8. Snížte hlasitost reproduktoru.

9. Zvyšte hlasitost reproduktoru.

10. Přepínání přehrávání USB/TF karty/vyhledávání rádiových stanic.

11. Opakujte přehrávání skladby.

1. Pokyny z oblasti bezpečnosti.

Pád může způsobit poškození zařízení.

Nevystavujte zařízení na přímé působení slunce ani nevystavujte na místech, která jsou vystavena na působení vysokých teplot. Vysoká teplota může způsobit poškození zařízení nebo významně zkrátit dobu jejího používání.

Neponechávejte zařízení v blízkosti tepelných zdrojů (např. radiátoru).

Nevystavujte zařízení na působení deště, vody, vlhkosti ani vlhkého vzduchu. Je třeba se vyhnout přímému styku s vodou.

Neotevírejte kryt zařízení.

2. Úvod.

Esperanza SINGER (EP156) to je reproduktor Bluetooth, díky němuž lze poslouchat hudbu bezdrátovým přenosem s použitím technologie Bluetooth ze zařízení připojeného prostřednictvím vstupu AUX nebo s použitím karty TF (microSD). Reproduktor také umožňuje poslech FM rádia.

3. Specifikace výrobku:

Vestavěné FM rádio

Frekvence FM rádia: 87,5-108MHz

Bluetooth profily: A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Verze Bluetooth: 5.0

Výkon Bluetooth vysílače: 3dBm

Frekvence vysílače Bluetooth: 2,402-2,480 GHz

Vestavěný slot pro TFT (microSD) kartu pro přehrávání MP3/MP4

Vstup AUX mini jack

Mikrofonní zásuvka 2ks

Provozní vzdálenost: až 20m

Vestavěná dobíjecí baterie Li-poly: 2400mAh

Frekvenční odezva: 280Hz-16kHz

Výkon: 10W

Nabíjecí napětí: 5V

Doba nabíjení: 2.5-3.5h

Doba hraní: 3-5h

50cm nabíjecí kabel USB C v sadě

4. Nabíjení reproduktoru

Před prvním použitím je třeba baterii zcela nabít. Chcete-li nabít baterii, vložte konektor USB kabelu do portu USB nebo nabíječky USB (není součástí dodávané sady) a poté vložte nabíjecí konektor do otvoru pro nabíjení reproduktoru (6). Pokud kontrolka LED svítí trvale červeně, znamená to, že reproduktor je v průběhu nabíjení.

POZOR!

Opořezanou baterii nevyhazujte s komunálním odpadem. Je třeba ji odevzdat na příslušném sběrném místě opotřebovaných baterií

5. Funkce reproduktoru.

a) Přehrávání hudby MP3 z karty TF (microSD).

Reproduktor má zabudovaný port na TF (microSD) karty. Pro přehrávání hudby z karty ji zasuněte TF (microSD) portu reproduktor automaticky spustí přehrávání hudby z karty (nebo můžete pomocí tlačítka (14) změnit režim přehrávání z karty TFT).

b) Přehrávání hudby AUX vstupem.

Za účelem přehrávání hudby z připojených paměťových USB zařízení je třeba toto zařízení připojit do AUX vstupu reproduktoru (8). Reproduktor automaticky spustí přehrávání hudby z připojeného zařízení (nebo můžete pomocí tlačítka (14) změnit režim přehrávání ze vstupu AUX).

c) Přehrávání hudby ze zařízení Bluetooth.

Za účelem přehrávání hudby s použitím reproduktorů, párujte a spojte smartfon nebo jiné zařízení fungující v technologii Bluetooth s reproduktorem a zahajte přehrávání nahrávek.

d) Přehrávání hudby USB vstupem.

Za účelem přehrávání hudby z připojených paměťových USB zařízení je třeba toto zařízení připojit do USB vstupu reproduktoru (5). Reprodukter automaticky spustí přehrávání hudby z připojeného zařízení (nebo můžete pomocí tlačítka (5) změnit režim přehrávání z USB portu).

e) FM Radio

Spuštění FM rádia: připojte nabíjecí kabel baterie reproduktoru k portu USB C (funguje jako anténa), přepněte reproduktor do režimu rádia pomocí tlačítka (14). Vyhledávání a ukládání kanálů probíhá po dlouhém držení tlačítka (4 - zpět, 12 - vpřed). Přepínání stanic se provádí tlačítky (4) a (12) – předchozí/následující stanice.

6. Párování reproduktoru se zařízeními Bluetooth.

Postup párování s mobilním telefonem nebo počítačem se může lišit v závislosti na modelu a výrobci. Více o párování Bluetooth zařízení s reproduktorem najdete v návodu k zařízení Bluetooth (smartfon, počítač apod.).

a) Během párování by měly reproduktor a Bluetooth zařízení být ve vzdálenosti maximálně do 1 m.

b) Zapněte reproduktor vypínačem (1) . Po zapnutí reproduktor automaticky přejde do režimu párování (pokud se nemůže připojit k žádnému dříve spárovanému zařízení).

c) Spustíte v telefonu nebo jiném zařízení Bluetooth režim Bluetooth a přejděte do režimu vyhledávání zařízení.

d) Po vyhledání zařízení je třeba najít položku „EP156“ v seznamu zařízení.

e) Následně postupujte podle pokynů zobrazených na obrazovce telefonu nebo jiného Bluetooth zařízení.

Když žádáte o číslo PIN, napište „0000“ a stlačte tlačítko Ano nebo Potvrdit v Bluetooth zařízení.

f) Pokud párování proběhlo správně, ozve se hlasová zpráva informující o úspěšném párování.

g) Po úspěšném provedení postupu párování je třeba zvolit na seznamu Bluetooth zařízení „EP156“ a stlačte tlačítko Spojit.

V případě mobilů, které obsluhují handsfree profil HSP a A2DP, přepínání zařízení mezi těmito dvěma profily bude probíhat simultánně. V tomto případě telefon možná nezíská opětovné spojení s reproduktorem po opětovném spuštění.

Pozor:

Před připojením Bluetooth zařízení je třeba zapnout funkci Bluetooth na obou zařízeních. V případě některých Bluetooth zařízení (jako jsou např. telefony Nokia) je třeba zvolit v nastaveních telefonu možnost automatického získání spojení. Více informací k tomuto tématu je uvedeno v návodu na použití telefonu.

7.Funkce tlačítek.

Spínač (1) zapíná/vypíná reproduktor.

Krátkým stisknutím tlačítka (14) se přepne režim reproduktoru: Bluetooth/FM rádio/USB/TFT karta/AUX).

Tlačítko (2) mění barvu podsvícení/vypíná podsvícení.

V režimu přehrávání hudby (Bluetooth/TF karta nebo AUX):

- Krátké stisknutí tlačítka (11) zastaví/obnoví přehrávání hudby.

- Krátkým stisknutím tlačítka (14) se přepne režim reproduktoru: Bluetooth/FM rádio/USB/TFT karta/AUX).

- Krátkým stisknutím tlačítka (12) přejdete na další skladbu.

- Krátkým stisknutím tlačítka (4) přejdete na předchozí skladbu.

V režimu FM rádia:

- Delším stisknutím tlačítka (4 a 12) se spustí vyhledávání rozhlasových stanic.

- Stisknutím tlačítka (14) se přepínají provozní režimy reproduktoru (Bluetooth/FM rádio/AUX/TF karta/USB).

- Krátkým stisknutím tlačítka (12) se přesunete na další stanici. Dlouhým podržením spustíte vyhledávání kanálů (nahoru).

- Krátkým stisknutím tlačítka (4) se přesunete na další stanici. Delším podržením spustíte skenování kanálů (dolů).

ZÁRUKA

1. Záruku poskytují společnost EDC Poterek Sp. Jawna se sídlem: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Oża—rów Mazowiecki, Polsko, tel. servis: 004822-7213571 linka 10 — dále jen Esperanza.
2. Tato záruka upřesňuje práva a povinnosti kupujícího vůči firmě Esperanza. Přečtěte pečlivě tento záruční list, protože v případě nároků vůči firmě Esperanza bude považováno, že se uživatel seznámil se záručními podmínkami a s nimi souhlasil.
3. EDC Poterek Sp. Jawna zaručuje, že každý výrobek, včetně příslušenství zahrnutého v balení, nemá žádné materiálové a výrobní vady, za podmínky jeho běžného používání v souladu s určením.
4. V případě zjištěného poškození v záručním období, Esperanza dle vlastního výběru opraví nebo vymění výrobek za nový, s použitím nových nebo výrobcem opravených součástí. V případě použití výrobcem obnovených součástí, Esperanza zaručuje, že budou se vyznačovat stejnými vlastnostmi jak nové výrobky.
5. Vadný výrobek musí být vrácen společně s potvrzením o přijetí, obchodní fakturu nebo jiným dokladu o koupi na místě prodeje. To by mělo zahrnovat veškeré příslušenství připojené v originálním balení. Esperanza má právo odmítnout záruku, pokud bude chybět nějaké příslušenství.
6. EDC Poterek Sp. platba zahrnuje náklady na doručení reklamovaného zboží na místo uvedené v záruce.
7. EDC Poterek Sp. Jawna je odhodlána reagovat na reklamaci do 14 kalendářních dnů ode dne jeho oznámení v místě prodeje. EDC Poterek Sp. Jawna opraví vadný výrobek v nejkratším možném čase. Pokud bude muset dovážet ze zahraničí, z části, které jsou nutné k opravě, může být tato lhůta prodloužena.
8. Pokud při plnění svých povinností EDC Poterek Sp. Jawna poskytla oprávněné osobě záruku namísto vadného předmětu bez vad nebo provedla významné opravy na předmětu, na který se záruka vztahuje, záruční doba začíná znovu od okamžiku doručení věci bez vad nebo vrácení opraveného předmětu.
9. Pokud EDC Poterek Sp. Jawna zmínil část věci, výše uvedené ustanovení se použije odpovídající způsobem pro uvedenou část. V ostatních případech se záruční doba prodlužuje o dobu, během níž ji nemohl držitel záruky v důsledku vady předmětu, na který se záruka vztahuje, použít.
9. V případě nutnosti výměny výrobku za nový, Esperanza si vyhrazuje právo na výměnu za novější model s podobnými vlastnostmi, pokud byla zahájena jeho prodej a nahradil předchozí model.
10. V případě nároku na náhradu, je považováno, že kupující souhlasil s tím, že oprava a výměna (v závislosti na dostupnosti výrobku), dle rozhodnutí servisu, je jediným a výhradním prostředkem uplatnění nároku na záruku vůči firmě EDC Poterek Sp. Jawna.
11. Záruka platí v Polsku.

VYLOUČENÍ:

Záruka se nevztahuje na:

1. Výrobky, které nebyly vyrobeny firmou EDC Poterek Sp. Jawna
2. Výrobky, které byly poškozeny nebo měly závady následkem:
 - používání v nesouladu s jejich běžným určením
 - úpravy nebo zásahu do vnitřní struktury zařízení
 - oprav v neautorizovaných servisních střediscích nebo v servisu jiném než servis firmy EDC Poterek Sp. Jawna, nesprávného skladování, dopravy nebo balení
 - nesprávné instalace výrobků nebo softwaru
 - mechanických, fyzických, chemických, apod. poškození
3. EDC Poterek Sp. Jawna, nenese zodpovědnost za vzniklá poškození, týkající se ztráty obchodu, dat, zisků nebo škod vzniklých používáním výrobků EDC Poterek Sp. Jawna ve spolupráci s jinými zařízeními.
4. Výrobky s porušenými plombami, nálepkami a podstatné opotřebované výrobky. Na všechny výrobky EDC Poterek Sp. Jawna, se vztahuje dvouletá záruka výrobce a nezbytné bezpečnostní certifikáty.

Na všechny výrobky EDC Poterek Sp. Jawna se vztahuje dvouletá záruka výrobce a všechny jsou vybaveny nezbytnými certifikáty.

Na baterie instalované v zařízeních se vztahuje 6měsíční záruka výrobce.



V souladu s Nařízením 2012/19/EU je likvidace elektrospotřebičů a elektronická spolu s komunálním odpadem z domácnosti zakázána. Jejich součásti se recyklují nebo je třeba je likvidovat samostatně. V opačném případě mohou způsobit uvolňování do ovzduší škodlivých a nebezpečných látek do životního prostředí a lidské zdraví. Právní předpisy zavazují každého spotřebitele k bezplatnému vrácení opotřebovaných a nadbytečných elektrospotřebičů jejich výrobcům, prodejcům nebo na místech zabývajících se likvidací odpadu tohoto druhu. Podrobné podmínky určují předpisy platné v konkrétní zemi. Tento symbol uvedený na výrobku, v návodu na používání nebo na obalu navazuje na tento požadavek. Díky správnému třídění a dodržování předpisů týkajících se likvidace odpadu přispívá každý uživatel tímto významným způsobem k ochraně životního prostředí.

ALTAVOZ BLUETOOTH CON ILUMINACIÓN RGB Y CON RADIO FM

¡PRECAUCIÓN!

SI NO UTILIZA EL ALTAVOZ POR UN PERÍODO DE TIEMPO MÁS LARGO:

- CARGUE COMPLETAMENTE EL ALTAVOZ
- MANTENGA EL ALTAVOZ EN LUGAR SECO Y FRÍO
- CARGUE COMPLETAMENTE EL ALTAVOZ CADA 4 MESES

¡SI SE HACE, EXTENDERÁ LA DURACIÓN DE LA BATERÍA! NO SE CARGA COMPLETAMENTE EL ALTAVOZ MÍN. UNA VEZ CADA 4 MESES PROVOCA DAÑOS PERMANENTES EN LA BATERÍA Y PÉRDIDA DE LA GARANTÍA.

NOTAS:

* El aparato no es un juguete. No apto para niños menores de 6 años. Los niños mayores de 6 años sólo deben utilizar el dispositivo bajo la supervisión de un adulto.

* No arroje ni golpee el altavoz contra superficies duras. Protéjalo contra daños mecánicos.

* No lo arroje al fuego.

* Coloque el producto sobre una superficie resistente al calor para cargarlo. Es normal que el producto se caliente durante la carga.

* No coloque el altavoz en zonas de alta humedad y evite el contacto con el agua.

* No desmonte la unidad. En caso de daños, póngase en contacto con un centro de servicio competente.

* No tire el altavoz usado a la basura. Llévelo a un punto de recogida de aparatos electrónicos usados.

* Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, alta humedad, humedad, gases inflamables, vapores y disolventes.

* El cable USB incluido en el juego no permite la transferencia de datos.

Enhorabuena por la compra del altavoz Bluetooth Esperanza SINGER EP156.

Antes de utilizarlo, lea las instrucciones y las normas para un uso seguro. Un uso no informado puede provocar daños en el dispositivo.

Descripción de conectores e interruptores de altavoces.

1. Enciende/apaga el altavoz. Aumentar/disminuir el volumen del altavoz.
2. Cambiar el modo de luz de fondo.
3. EQ: cambiar el modo de reproducción de música (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
4. Canción anterior/estación de radio anterior.
5. Puerto USB.
6. Toma de corriente (USB C).
7. Ranura para tarjeta TF (microSD).
8. Toma AUX – miniconector de 3,5 mm.
9. Toma de micrófono 1.
10. Toma de micrófono 2.
11. Reproducir/Pausar/TWS.
12. Siguiente canción/Siguiente estación de radio.
13. Repita la reproducción de la canción.
14. Cambio de modo de trabajo (Bluetooth/Radio FM/USB/tarjeta TF/AUX).
15. Aumentar/disminuir el volumen del micrófono.

Descripción de los botones del mando a distancia.

1. Cambiar el modo de reproducción de música (NORMAL/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC).
2. Canción anterior/estación de radio anterior.
3. Reproducir/detener la reproducción.
4. Enciende/apaga el altavoz.
5. Cambio de modo de trabajo (Bluetooth/Radio FM/USB/tarjeta TF/AUX).
6. Silencio del altavoz.
7. Siguiente pista/Siguiente estación de radio.
8. Disminuya el volumen del altavoz.

9. Aumente el volumen del altavoz.
10. Cambio de reproducción USB/tarjeta TF/búsqueda de estación de radio.
11. Repita la reproducción de la canción.

1. Instrucciones de seguridad.

Si se cae el dispositivo, podría dañarlo.

No exponga el dispositivo a la luz solar directa. No lo coloque en ningún lugar donde pueda estar expuesto a altas temperaturas. Las altas temperaturas pueden dañar el dispositivo o acortar su vida útil.

No deje el dispositivo cerca de fuentes de calor (por ejemplo, un radiador).

No exponga el dispositivo a la lluvia, agua, humedad o aire húmedo. Evite el contacto directo con el agua.

No abra la carcasa del dispositivo.

2. Introducción.

Esperanza SINGER (EP156) es un altavoz Bluetooth que permite escuchar música de forma inalámbrica haciendo uso de la tecnología Bluetooth, desde un dispositivo conectado a través del puerto AUX o mediante tarjeta TF (microSD). El altavoz también le permite escuchar la radio FM.

3. Especificación de producto:

Radio FM incorporada

Frecuencia de radio FM: 87,5-108MHz

Perfiles de Bluetooth: A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Versión de Bluetooth: 5.0

Potencia del transmisor Bluetooth: 3dBm

Frecuencia del transmisor Bluetooth: 2.402-2.480GHz

Ranura para tarjeta TFT (microSD) integrada para reproducción de MP3/MP4

Entrada miniconector auxiliar

Toma de micrófono 2 piezas

Puerto USB

Distancia de funcionamiento: hasta 10 m

Batería recargable incorporada Li-poly: 2400mAh

Respuesta de frecuencia: 280Hz-16kHz

Potencia de salida: 20W (RMS)

Voltaje de carga: 5V

Tiempo de carga: 2,5-3,5 h

Tiempo de juego: 3-5h

Cable de carga USB C de 50 cm en juego

4. Cargar el altavoz

La batería debe cargarse completamente antes de su primer uso. Para cargar la batería, inserte el enchufe del cable USB en el puerto USB de su computadora o cargador (no incluido en el juego suministrado) y luego inserte el enchufe de carga en la ranura de carga del altavoz (6). Cuando el LED se ilumina en rojo fijo, indica que el altavoz está en proceso de carga.

¡ATENCIÓN!

Las pilas recargables gastadas no se deben tirar a la basura. Debes llevarlos al punto de recogida y reciclaje.

5. Características del altavoz.

a) Reproducir música MP3 desde la tarjeta TF (microSD).

El altavoz tiene una ranura para tarjeta TF (microSD) incorporada. Para reproducir música desde la tarjeta, insértela en la ranura TF (microSD). El altavoz comenzará automáticamente a reproducir música desde la tarjeta (o puede usar el botón (14) para cambiar el modo a reproducir desde la tarjeta TFT).

b) Reproducir música a través de la ranura AUX.

Para reproducir música desde dispositivos externos, conéctelos a la entrada AUX del altavoz (8). El altavoz comenzará automáticamente a reproducir música desde el dispositivo conectado (o puede usar el botón (14) para cambiar el modo de reproducción desde la entrada AUX).

c) Reproducir música desde dispositivos Bluetooth.

Para reproducir música usando el altavoz, empareje y conecte su teléfono inteligente u otro dispositivo que funcione con tecnología Bluetooth con el altavoz y comience a reproducir pistas de música.

d) Reproducción de música a través de la ranura USB.

Para reproducir música desde la memoria USB conectada, conéctela a través de la ranura del altavoz USB (5). El altavoz automáticamente comienza a reproducir música desde la memoria USB (o puedes usar el botón (14) para cambiar el modo a reproducir desde el puerto USB).

e) Radio FM.

Para iniciar la radio FM: conecte el cable de carga de la batería del altavoz al puerto USB C (funciona como antena), cambie el altavoz al modo radio mediante el botón (14). La exploración y el almacenamiento de canales se realizan después de mantener presionado el botón durante mucho tiempo (4 - atrás, 12 - adelante). El cambio de emisora se realiza mediante los botones (4) y (12) – emisora anterior/siguiente.

6. Emparejamiento del altavoz con dispositivos Bluetooth.

El procedimiento de emparejamiento con su teléfono móvil u ordenador puede variar según su modelo y fabricante. Para obtener más información sobre cómo emparejar un dispositivo Bluetooth con el altavoz, consulte las instrucciones suministradas con el dispositivo Bluetooth (su teléfono inteligente, computadora, etc.).

a) Durante el procedimiento de emparejamiento, el altavoz y el dispositivo Bluetooth deben ubicarse a una distancia no superior a 1 m.

b) Encienda el altavoz con el interruptor (1). Después de encenderlo, el altavoz ingresa automáticamente al modo de emparejamiento (si no puede conectarse a ningún dispositivo previamente emparejado).

c) Inicie el modo Bluetooth en su teléfono o cualquier otro dispositivo Bluetooth y cambie al modo de búsqueda.

d) Cuando finalice la búsqueda, seleccione "EP156" de la lista de todos los dispositivos encontrados.

e) Luego, siga las instrucciones que se muestran en la pantalla de su teléfono u otro dispositivo Bluetooth. Si se le solicita un PIN, ingrese "0000" y presione Sí o Confirmar en el dispositivo Bluetooth.

f) Si el emparejamiento se ha realizado correctamente, se emitirá un mensaje de voz informando del éxito del emparejamiento.

g) Tras el procedimiento de emparejamiento exitoso, seleccione "EP156" de la lista de dispositivos Bluetooth y presione el botón Conectar.

En el caso de teléfonos móviles que admitan perfiles HSP (manos libres) y A2DP, el dispositivo cambiará automáticamente entre estos dos perfiles. En este caso, es posible que su teléfono no pueda volver a conectarse con el altavoz al reiniciarse.

Atención:

Antes de conectar un dispositivo Bluetooth, habilite el modo Bluetooth en ambos dispositivos. En el caso de algunos dispositivos Bluetooth (como, por ejemplo, teléfonos Nokia), debe seleccionar la opción de conexión automática en la configuración del teléfono. Para obtener más información, consulte el manual de su teléfono.

7. Características de los botones.

El interruptor (1) enciende/apaga el altavoz.

Una pulsación breve del botón (14) cambia el modo del altavoz: Bluetooth/Radio FM/USB/Tarjeta TFT/AUX).

El botón (2) cambia el color de la retroiluminación/apaga la retroiluminación.

En modo de reproducción de música (Bluetooth/tarjeta TF o AUX):

- Una pulsación breve sobre el botón (11) detiene/reanuda la reproducción de música.

- Una pulsación breve del botón (14) cambia el modo del altavoz: Bluetooth/Radio FM/USB/Tarjeta TFT/AUX).

- Una pulsación breve sobre el botón (12) pasa a la siguiente pista.

- Pulsando brevemente el botón (4) se pasa a la pista anterior.

En modo Radio FM:

- Una pulsación más prolongada del botón (4 y 12) inicia la búsqueda de canales de radio.

- Pulsando el botón (14) se cambian los modos de funcionamiento del altavoz (Bluetooth/Radio FM/AUX/Tarjeta TF/USB).

- Una pulsación breve sobre el botón (12) pasa a la siguiente emisora. Manténlo presionado por más tiempo para comenzar a escanear canales (arriba).

- Una pulsación breve sobre el botón (4) pasa a la siguiente emisora. Si lo mantiene presionado por más tiempo, comienza a escanear canales (abajo).

GARANTIA

1. La garantía es otorgada por EDC Poterek Sp. Jawna con domicilio social: Poznańska street 129/133, 05-850 Varsa

via, Tel. asistencia técnica: 022-7213571 int. 10 – en adelante Esperanza.

2. Esta garantía otorga al comprador los derechos y facultades que deben ejercerse contra Esperanza. La garantía en cuestión debe ser leída atentamente, ya que en el caso de reclamaciones realizadas contra Esperanza se entenderá que el usuario ha leído las condiciones de la garantía y las ha aceptado.

3. Esperanza garantiza que cada producto, incluido el equipo en el paquete, está libre de defectos de material y defectos relacionados con la ejecución, siempre que el uso normal sea de acuerdo con el propósito previsto.

4. A discreción, se procederá a reparar o sustituir el producto por el nuevo producto, utilizando las piezas nuevas o renovadas en fábrica. En el caso del uso de las piezas renovadas en fábrica, Esperanza garantiza que poseerán las mismas propiedades que los nuevos productos.

5. El producto defectuoso debe ser devuelto junto con acuse de recibo, factura comercial o cualquier otro comprobante de compra al lugar de compra. Debe incluir todos los accesorios conectados en el embalaje original. Esperanza tiene derecho a utilizar la garantía si faltan los accesorios.

6. Esperanza se compromete a responder a la queja dentro de los 14 días calendario posteriores a la notificación en el punto de venta. Esperanza reparará el producto defectuoso lo antes posible. Si fuera necesario importar desde el extranjero todas las piezas necesarias para reparar este plazo se podrá ampliar.

7. En el caso de que sea necesario sustituir el producto por el nuevo producto, Esperanza se reserva el derecho de sustituirlo por el modelo más moderno, de similares características, si se ha introducido en el comercio y ha sustituido al modelo anterior del producto.

8. Por el personal de asistencia técnica constituyó el único y exclusivo medio para la reclamación de derechos de garantía contra Esperanza.

EXCLUSIONES:

La Garantía no incluye:

1. Productos no fabricados por Esperanza.

2. Productos que han sido dañados o que han tenido defectos como resultado de:

- uso en una forma distinta de su destino normal,

- uso de forma diferente que un uso normal.

- su reparación en puntos de asistencia técnica no autorizados o mediante asistencia técnica distinta de la asistencia técnica de Esperanza,

- almacenamiento, transporte o embalaje inadecuados,

- instalación incorrecta de productos o software,

- daños mecánicos, físicos, químicos, etc..

3. Esperanza no se hace responsable de los daños incurridos, relacionados con la pérdida de negocios, datos, ganancias o por daños resultantes del uso de los productos Esperanza en colaboración con otras plantas.

4. Productos con sellos, pegatinas rotas y productos muy consumidos.

Las baterías están instaladas y los dispositivos están cubiertos y tienen una garantía del fabricante de seis meses.



El símbolo de la cesta en el embalaje significa que el producto en cuestión no se puede tirar junto con los residuos domésticos. La eliminación incorrecta de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y en la salud de otras personas. El producto debe ser entregado en un punto de recogida especial de los equipos eléctricos y electrónicos, a. Finalidad de proceder a su reciclaje. Para obtener más información sobre los puntos donde se puede entregar el equipo usado, póngase en contacto con el vendedor, la autoridad local del municipio, la empresa de eliminación de residuos o la empresa dedicada a la eliminación de residuos domésticos.

